

# Hämeenlinnan ortodoksinen seurakunta

## TILINPÄÄTÖS 31.12.2020

TILIKAUSI

1.1.2020 - 31.12.2020

Osoite

Matti Alangonkatu 11

13130 Hämeenlinna

Kotipaikka

Hämeenlinna

Y-tunnus: 0146925-7

## Hämeenlinnan ortodoksinen seurakunta

Y-tunnus: 0146925-7

Tilinpäätös tilikaudelta 1.1.2020 - 31.12.2020

### Sisällys

|   |         |
|---|---------|
| Sisällysluettelo  | 1       |
| Toimintakertomus  | 2 - 3   |
| Tilikauden tuloksen muodostuminen, toiminnan rahoitus ja tunnusluvut              | 4       |
| <b>Tilinpäätös</b>  |         |
| Tase  | 5 - 6   |
| Tuloslaskelma   | 7       |
| Rahoituslaskelma  | 8       |
| Talousarviovertailu   | 9       |
| Liitetiedot   | 10 - 11 |
| Tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen allekirjoitus                               | 12      |
| Tilintarkastajien tilinpäätösmerkintä   | 12      |
| Luettelo käytetyistä kirjanpitokirjoista, tositteiden lajeista ja säilyttämistapa | 13      |

Tämä tilinpäätös on säilytettävä 31.12.2030 asti.

Tilikauden tositteet (ml. liitetietositteet) on säilytettävä vähintään 6 vuotta sen vuoden lopusta, jonka aikana tilikausi on päättynyt (KPL 2:10.2 §).

Tilinpäätöksen toteutti:  
Suomen ortodoksinen kirkko  
Taloustoimisto  
Karjalankatu 1  
70100 Kuopio

HELSINGIN  
ORTODOKSINEN SEURAKUNTA  
Hämeenlinnan toimipiste  
Matti Alangon katu 11 A 5□  
FIN-13130 HÄMEENLINNA□

## TOIMINTAKERTOMUS

2.3.2021

## TOIMINTAKERTOMUS VUODELTA 2020

Vuoden 2020 tilinpäätös on järjestyksessään 106. Hämeenlinnan ortodoksisen seurakunnan historiassa. Tilikauden aikana seurakunta toimi 11 kunnan ja kaupungin alueella. Jäseniä seurakunnassa vuoden 2020 lopussa oli 896 henkilöä, joista läsnäolevia 865 henkilöä.

Seurakunnan toiminta-alueella oli kertomusvuonna kolme kirkkoa: Hämeenlinnan Pyhien Aleksanteri Nevskin ja Johannes Krysostomoksen kirkko (pääkirkko), Ahveniston Pyhän Johannes Kastajan mestauksen muistolle pyhitetty kirkko sekä Helsingin ortodoksisen seurakunnan Kaunisniemen leirikeskukseen Pyhän apostoli Jaakobin ja pyhän Annan kirkko. Lisäksi palveluksia ja toimintaa järjestettiin koronarajoitusten mukaisesti Forssan Pyhittäjä Serafim Sarovilaisen muistolle pyhitetyssä toimintakeskuksessa sekä Lammilla Athos-säätiön toimintakeskuksessa.

Vuoden 2020 toiminnasta teki haasteellisen alkukevään aikana liikkeelle lähtenyt covid 19 viruksen aiheuttama koronapandemia. Seurakunnissa otettiin käyttöön henkilömääriin liittyviä rajoituksia niin jumalanpalvelusten kuin muidenkin kokoontumisten osalta. Hämeenlinnan pääkirkkoon voitiin ottaa palveluksiin 18 henkilöä ja seurakuntakodin tapahtumiin vain 10 henkilöä. Kesällä jumalanpalveluksia toimitettiin ulkona Hämeenlinnan kirkon takapihalla. Ahveniston kirkossa toimitettiin ainoastaan yksi avioliittoonvihkiminen ja yksi liturgia kirkon piha-alueella. Koronarajoitukset vaikuttivat myös tuohusten myyntitulojen pienenemiseen ja kolehtituottoihin.

Seurakunnan päätoimiseen papistoon kertomusvuonna kuului kirkkoherran toimen hoitaja Jonas Bergenstad oman toimensa ohella osa-aikaisesti ja papillisia tehtäviä pastori Aki Leskinen 1.2.2020 alkaen. Papilliset tehtävät hoiti tuntipalkkioperusteisesti tammikuussa pastori Taisto Rikkonen. Seurakunnan kanttorina toimi Leena Lomu. Osa-aikaisena kiinteistöhoitajana toimi Markku Seljänne.

Seurakunnan talous perustuu kirkollisveroon. Lisäksi seurakunta saa tuloja asunto-osakkeiden vuokrauksesta sekä sijoitustoiminnasta.

Verotuloja kertomusvuonna saatiin 270.748,29 euroa mikä on 3.284,98 euroa edellisvuotta vähemmän. Verohallinnon käyttöönottamien Tulorekisterin vaikutuksia verotuloihin ei osattu huomioida talousarviota laadittaessa. Keskusrahastomaksujen arvioinnissa on tapahtunut talousarviota laadittaessa virhe ja tämän johdosta keskusrahastolle tilitettävät maksut on arvioitu liian alhaisiksi. Asiaan on vaikuttanut lisäksi seurakunnan sijoituspalvelujen siirtäminen Ålandsbankenista Nordeaan, joka toi seurakunnalle noin 100 000 € lisätuoton. Tämä selittää noin 15 000 € lisäkulun keskusrahastomaksuihin.

Seurakunnan vuosikate ja alijäämä olivat kertomusvuonna -59.630,85 euroa. Rahoitustuotot olivat 154,00 € ja vastaavasti rahoituskulut olivat 100,72 €. Seurakunnan toimintakate oli vuonna 2020 alijäämäinen -250.257,42 €.

Suurin toistuva menoerä palkkakulujen lisäksi ovat kirkon keskusrahastomaksut.

Kanta-Hämeen käräjäoikeus tuomitsi seurakunnan entisen työntekijän 5.3.2019 korvaamaan seurakunnalle viivästyskorkoineen vuosina 2016 - 2017 kavalletut varat, laittomasti maksettuja palkkoja kahdelle aputyöntekijälle, korvaamaan seurakunnan oikeudenkäyntikulut sekä ehdottomaan vankeuteen 2 vuodeksi ja 8 kuukaudeksi. Turun hovioikeus antoi tuomion joulukuussa 2020 ja alensi ehdottoman tuomion 2 vuodeksi ja 2 kuukaudeksi vankeutta. Työntekijä haki valituslupaa korkeimmalta oikeudelta, mutta korkein oikeus ei myöntänyt valituslupaa. Hovioikeuden tuomio on siis lainvoimainen, Saatava on yhteensä 378 654,50 euroa.

Kertomusvuosi 2020 oli meneillään olleen valtuustokauden viimeinen. Seurakunnanvaltuustoon ovat kuuluneet kertomusvuonna Jonas Bergenstad (khran toimen hoitaja), Jussi Männistö, Laura Huovinen, Erja Wessman (pj.) ja Jussi Männistö, Katri Heporauta, Sami Ylämurto ja Toni Rasilainen.

Seurakunnanneuvostoon ovat kuuluneet kirkkoherran toimen hoitaja, Erja Wessman, Riitta Ranttilä, Isto Halinen (vpj.), Erkki Lumisalmi, Elise Tamminen (vpj.), puheoikeudella kanttori Leena Lomu sekä kirkonisännöitsijä Kirsi Backman.

Seurakunta sai vuonna 2019 kirkollishallitukselta luvan Hämeenlinnan pääkirkon peruskorjaamiseen ja sen suunnitteluvaihe on aloitettu vuoden 2020 keväällä. Hyväksytty kustannusarvio kirkon peruskorjaukselle on 1 344 735 euroa (alv 0%). Kirkollishallitus on hyväksynyt päätöksen kirkon peruskorjaamisesta.

Kirkollishallitus päätti 9.4.2019 Helsingin, Hämeenlinnan ja Lahden ortodoksisten seurakuntien yhdistymisestä. Seurakunnat allekirjoittivat yhdistymissopimuksen elokuussa 2019. Kirkkolain säädösmuutoksen valmistelun siirryttyä vuoteen 2020 toteutuu seurakuntien yhdistyminen vuoden 2021 alusta lukien, jolloin Hämeenlinnan, Lahden ja Helsingin ortodoksiset seurakunnat muodostivat uuden Helsingin ortodoksisen seurakunnan.

Aki Leskinen  
pastori  
Helsingin ortodoksinen seurakunta  
Hämeenlinnan toimialue

## Hämeenlinnan ortodoksinen seurakunta

Tilikauden tuloksen muodostuminen, toiminnan rahoitus ja tunnusluvut  
Tilivuosi 2020

|  | 2020                   | 2020     | 2019                   | 2019     |
|--|------------------------|----------|------------------------|----------|
|  | 865                    |          | 906                    |          |
| Jäseniä 31.12.<br>(Läsnäolevat=Väkiluku) | Tulovero-<br>prosentti |          | Tulovero-<br>prosentti |          |
|  | 2,0                    |          | 2,0                    |          |
|  | Euroa                  | €/ Jäsen | Euroa                  | €/ Jäsen |
| Verotulot                                | 270 748,29             | 313,00   | 274 033,27             | 302,47   |
| Vuosikate                                | -59 630,85             | -68,94   | 114 977,37             | 126,91   |
| Poistot                                  | 0,00                   | 0,00     | 0,00                   | 0,00     |
| Investoinnit                             | 0,00                   | 0,00     | 0,00                   | 0,00     |
| Tilikauden yli/alijäämä                  | -59 630,85             | -68,94   | 114 977,34             | 126,91   |
| Lainakanta                               | 0,00                   | 0,00     | 0,00                   | 0,00     |

Vuosikate kertoo tulo- ja rahoituksen riittävyyden. Tasapainossa olevassa taloudessa vuosikate riittää poistoihin eli vuotuisen korvausinvestointitarpeeseen. Heikkenevässä taloudessa vuosikate ei riitä poistoihin, jolloin seurakunta velkaantuu.

## Tuloslaskelman tunnusluvut

|                                | 2020               | 2019               |
|--------------------------------|--------------------|--------------------|
|                                | Euroa              | Euroa              |
| Toimintatuotot                 | 27 584,44          | 23 609,86          |
| Toimintakulut                  | -277 841,86        | -261 201,15        |
| <b>Toimintakate</b>            | <b>-250 257,42</b> | <b>-237 591,29</b> |
| Verotulot                      | 270 748,29         | 274 033,27         |
| Keskusrahastomaksut            | -80 175,00         | -49 898,00         |
| Saadut avustukset              | 0,00               | 0,00               |
| Korkotuotot                    | 0,00               | 0,00               |
| Muut rahoitustuotot            | 154,00             | 133 273,75         |
| Korkokulut                     | -33,52             | 0,00               |
| Muut rahoituskulut             | -67,20             | -4 840,39          |
| <b>Vuosikate</b>               | <b>-59 630,85</b>  | <b>114 977,34</b>  |
| Poistot                        | 0,00               | 0,00               |
| <b>Tilikauden tulos</b>        | <b>-59 630,85</b>  | <b>114 977,34</b>  |
| Varausten lisäys ja vähennys   | 0,00               | 0,00               |
| Rahastojen lisäys ja vähennys  | 0,00               | 0,00               |
| <b>Tilikauden ylijäämä</b>     | <b>-59 630,85</b>  | <b>114 977,34</b>  |
| Toimintatuotot/toimintakulut % | 9,93 %             | 9,04 %             |
| Toimintajäämä verotuloista %   | 92,43 %            | 86,70 %            |
| Vuosikate % (käyttötuloista)   | -19,99 %           | 38,63 %            |
| Poisto % (käyttötuloista)      | 0,00 %             | 0,00 %             |

Toimintatuotot/toimintakuluista osoittaa paljonko seurakunnan toiminnan kuluista saadaan katetuksi maksutuloilla ja korvauksilla.

Toimintajäämä/verotuloista osoittaa kuinka suuri osa verotuloista käytetään käyttötalouteen (toimintaan).

Seurakunnan käyttötuloihin lasketaan toimintatuotot, verotulot ja keskusrahaston avustukset.

Hämeenlinnan ortodoksinen seurakunta

Sivu 1

03.03.2021

Tase

EUR

Ulkoinen

01.01.2020 - 31.12.2020

|                          | Tilivuosi<br>2020 00-12 | Ed. vuosi<br>2019 00-12 |
|--------------------------|-------------------------|-------------------------|
| <b>TASE</b>              |                         |                         |
| <b>V A S T A A V A A</b> |                         |                         |
| PYSYVÄT VASTAAVAT        |                         |                         |
| AINEELLISET HYÖDYKKEET   |                         |                         |
| Ennakkomaksut            | 113.568,71              |                         |
| AINEELLISET HYÖDYKKEET   | 113.568,71              |                         |
| SIJOITUKSET              |                         |                         |
| Osakkeet ja osuudet      | 116.222,06              | 116.222,06              |
| Muut saamiset            | 1.000.000,00            | 1.000.000,00            |
| SIJOITUKSET              | 1.116.222,06            | 1.116.222,06            |
| PYSYVÄT VASTAAVAT        | 1.229.790,77            | 1.116.222,06            |
| VAIHTUVAT VASTAAVAT      |                         |                         |
| Vaihto-omaisuus          | 1.366,70                | 1.280,70                |
| Saamiset                 |                         |                         |
| Lyhytaikaiset saamiset   |                         |                         |
| Siirtosaamiset           | 3.142,16                | 468,37                  |
| Lyhytaikaiset saamiset   | 3.142,16                | 468,37                  |
| Saamiset                 | 3.142,16                | 468,37                  |
| Rahat ja pankkisaamiset  | 15.469,02               | 169.301,02              |
| VAIHTUVAT VASTAAVAT      | 19.977,88               | 171.050,09              |
| <b>V A S T A A V A A</b> | <b>1.249.768,65</b>     | <b>1.287.272,15</b>     |

Hämeenlinnan ortodoksinen seurakunta

Sivu 2

03.03.2021

Tase

EUR

Ulkoinen 01.01.2020 - 31.12.2020

|                                      | Tilivuosi<br>2020 00-12 | Ed. vuosi<br>2019 00-12 |
|--------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| <b>V A S T A T T A V A A</b>         |                         |                         |
| OMA PÄÄOMA                           |                         |                         |
| Peruspääoma                          | 649.592,20              | 649.592,20              |
| Edellisten tilikausien yli-/alijäämä | 615.843,74              | 500.866,40              |
| Tilikauden yli-/alijäämä             | -59.630,85              | 114.977,34              |
| OMA PÄÄOMA                           | 1.205.805,09            | 1.265.435,94            |
| VIERAS PÄÄOMA                        |                         |                         |
| Lyhytaikainen vieras pääoma          |                         |                         |
| Ostovelat                            | 7.109,81                | 2.812,48                |
| Siirtovelat                          | 36.853,75               | 19.023,73               |
| Lyhytaikainen vieras pääoma          | 43.963,56               | 21.836,21               |
| VIERAS PÄÄOMA                        | 43.963,56               | 21.836,21               |
| <b>V A S T A T T A V A A</b>         | <b>1.249.768,65</b>     | <b>1.287.272,15</b>     |

Hämeenlinnan ortodoksinen seurakunta

Sivu 1

03.03.2021

## T u l o s l a s k e l m a

EUR

Ulkoinen 01.01.2020 - 31.12.2020

|                                     | Toteutuma<br>2020 01-12 | Toteutuma<br>2019 01-12 |
|-------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| <b>TULOSLASKELMA</b>                |                         |                         |
| Seurakuntatyön maksut               |                         | 2.885,00                |
| Muut maksut ja korvaukset           | 5.175,57                | 2.449,75                |
| Maksutuotot                         | 5.175,57                | 5.334,75                |
| Vuokratuotot                        | 16.803,50               | 14.293,31               |
| Kolehdit ja muut keräystuotot       | 1.769,90                | 3.581,80                |
| Tuet ja avustukset                  | 3.835,47                | 400,00                  |
|                                     | <b>27.584,44</b>        | <b>23.609,86</b>        |
| <b>TOIMINTAFUOTOT</b>               |                         |                         |
| Palkat ja palkkiot                  | -130.376,57             | -94.901,37              |
| Henkilöstösivukulut                 | -25.598,43              | -16.192,67              |
| Henkilöstökulut                     | -155.975,00             | -111.094,04             |
| Palvelujen ostot                    | -66.192,04              | -96.443,99              |
| Vuokrat                             | -34.147,50              | -24.821,30              |
| Ostot tilikauden aikana             | -18.281,51              | -26.066,24              |
| Varastojen lisäys/vähennys          | 86,00                   | -398,50                 |
| Aineet, tarvikkeet ja tavarat       | -18.195,51              | -26.464,74              |
| Annetut avustukset                  | -1.241,73               | -50,00                  |
| Muut toimintakulut                  | -2.090,08               | -2.327,08               |
|                                     | <b>-277.841,86</b>      | <b>-261.201,15</b>      |
| <b>TOIMINTAKULUT</b>                |                         |                         |
| <b>TOIMINTAKATE</b>                 | <b>-250.257,42</b>      | <b>-237.591,29</b>      |
|                                     | <b>270.748,29</b>       | <b>274.033,27</b>       |
| <b>VEROTULOT</b>                    |                         |                         |
| <b>KESKUSRAHASTOMAKSUT</b>          | <b>-80.175,00</b>       | <b>-49.898,00</b>       |
| Muut rahoitustuotot                 | 154,00                  | 133.273,75              |
| Korkokulut                          | -33,52                  |                         |
| Muut rahoituskulut                  | -67,20                  | -4.840,39               |
|                                     | <b>53,28</b>            | <b>128.433,36</b>       |
| <b>RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT</b>     |                         |                         |
|                                     | <b>-59.630,85</b>       | <b>114.977,34</b>       |
| <b>VUOSIKATE</b>                    |                         |                         |
|                                     | <b>-59.630,85</b>       | <b>114.977,34</b>       |
| <b>TILIKAUDEN TULOS</b>             |                         |                         |
|                                     | <b>-59.630,85</b>       | <b>114.977,34</b>       |
| <b>TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ</b> |                         |                         |
|                                     | <b>-59.630,85</b>       | <b>114.977,34</b>       |



Hämeenlinnan ortodoksinen seurakunta

Sivu 1

03.03.2021

## Rahoituslaskelma

Ulkoinen

01.01.2020 - 31.12.2020

EUR

Toteutuma  
2020**Rahoituslaskelma (kassavirtalaskelma)****Kassavirta/varsinainen toiminta ja**

|                                    |             |
|------------------------------------|-------------|
| Tulorahoitus                       |             |
| Vuosikate                          | -59.630,85  |
| Tulorahoitus                       | -59.630,85  |
| Investoinnit                       |             |
| Käyttöomaisuusinvestoinnit         | -113.568,71 |
| Investoinnit                       | -113.568,71 |
| Kassavirta/varsinainen toiminta ja | -173.199,56 |

**Rahoitustoiminnan kassavirta**

|                                  |           |
|----------------------------------|-----------|
| Muut maksuvalmiuden muutokset    |           |
| Vaihto-omaisuuden muutos         | -86,00    |
| Lyhytaikaisten saamisten muutos  | -2.673,79 |
| Korottomien pitkä/lyhytaik. velk | 22.127,35 |
| Muut muutokset                   |           |
| Muut maksuvalmiuden muutokset    | 19.367,56 |
| Rahoitustoiminnan kassavirta     | 19.367,56 |

|                                |             |
|--------------------------------|-------------|
| Kassavarojen muutos            | -153.832,00 |
| Kassavarat 31.12.              | 15.469,02   |
| Kassavarat 1.1.                | 169.301,02  |
| Kassavarojen muutos (tarkiste) | -153.832,00 |

## Toteutumavertailu

EUR

Ulkoinen/sisäinen 01.01.2020 - 31.12.2020

|  | Budj<br>2020    | Toteutuma<br>2020 01-12 | Poikkeama<br>summa | Käyttö-<br>% |
|--|-----------------|-------------------------|--------------------|--------------|
| <b>HÄMEENLINNAN ORTODOKSIINEN SEURAKUNTA</b> |                 |                         |                    |              |
| <b>TULOSLASKELMA</b>                         |                 |                         |                    |              |
| Seurakuntatyön maksut                        | 5.300           |                         | 5.300,00           |              |
| Muut maksut ja korvaukset                    | 4.800           | 5.175,57                | -375,57            | 107,8        |
| Maksutuotot                                  | 10.100          | 5.175,57                | 4.924,43           | 51,2         |
| Vuokratuotot                                 | 19.475          | 16.803,50               | 2.671,50           | 86,3         |
| Kolehdit ja muut keräystuotot                | 4.200           | 1.769,90                | 2.430,10           | 42,1         |
| Tuet ja avustukset                           |                 | 3.835,47                | -3.835,47          | -100,0       |
| <b>TOIMINTATUOTOT</b>                        | <b>33.775</b>   | <b>27.584,44</b>        | <b>6.190,56</b>    | <b>81,7</b>  |
| Palkat ja palkkiot                           | -122.000        | -130.376,57             | 8.376,57           | 106,9        |
| Luontoisedut                                 |                 | -320,00                 | 320,00             | -100,0       |
| Henkilöstösivukulut                          | -18.000         | -25.278,43              | 7.278,43           | 140,4        |
| Henkilöstökulut                              | -140.000        | -155.975,00             | 15.975,00          | 111,4        |
| Palvelujen ostot                             | -60.940         | -66.192,04              | 5.252,04           | 108,6        |
| Vuokrat                                      | -27.207         | -34.147,50              | 6.940,50           | 125,5        |
| Ostot tilikauden aikana                      | -26.150         | -18.281,51              | -7.868,49          | 69,9         |
| Varastojen lisäys/vähennys                   |                 | 86,00                   | -86,00             | -100,0       |
| Aineet, tarvikkeet ja tavarat                | -26.150         | -18.195,51              | -7.954,49          | 69,6         |
| Annetut avustukset                           | -3.000          | -1.241,73               | -1.758,27          | 41,4         |
| Muut toimintakulut                           | -2.200          | -2.090,08               | -109,92            | 95,0         |
| <b>TOIMINTAKULUT</b>                         | <b>-259.497</b> | <b>-277.841,86</b>      | <b>18.344,86</b>   | <b>107,1</b> |
| <b>TOIMINTAKATE</b>                          | <b>-225.722</b> | <b>-250.257,42</b>      | <b>24.535,42</b>   | <b>110,9</b> |
| <b>VEROTULOT</b>                             | <b>260.000</b>  | <b>270.748,29</b>       | <b>-10.748,29</b>  | <b>104,1</b> |
| <b>KESKUSRAHASTOMAKSUT</b>                   | <b>-55.000</b>  | <b>-80.175,00</b>       | <b>25.175,00</b>   | <b>145,8</b> |
| Muut rahoitustuotot                          | 500             | 154,00                  | 346,00             | 30,8         |
| Korkokulut                                   |                 | -33,52                  | 33,52              | -100,0       |
| Muut rahoituskulut                           | -2.000          | -67,20                  | -1.932,80          | 3,4          |
| <b>RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT</b>              | <b>-1.500</b>   | <b>53,28</b>            | <b>-1.553,28</b>   | <b>-3,6</b>  |
| <b>VUOSIKATE</b>                             | <b>-22.222</b>  | <b>-59.630,85</b>       | <b>37.408,85</b>   | <b>268,3</b> |
| <b>TILIKAUDEN TULOS</b>                      | <b>-22.222</b>  | <b>-59.630,85</b>       | <b>37.408,85</b>   | <b>268,3</b> |
| <b>TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ</b>          | <b>-22.222</b>  | <b>-59.630,85</b>       | <b>37.408,85</b>   | <b>268,3</b> |

**Hämeenlinnan ortodoksinen seurakunta**

Y-tunnus: 0146925-7

**LIITETIEDOT 31.12.2020****Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet**

Seurakunnalla on käytössä Sonet- palkkalaskennan ja kirjanpidon ohjelmat.

Tulot ja menot on merkitty tuloslaskelmaan suoriteperusteen mukaisesti. Suoriteperusteesta poiketen verotulot on kirjattu niiden tilitysjankohdan mukaisesti ao. tilikaudelle.

Rahoituslaskelmalla ei esitetä vertailutietoa vuodelta 2019 ohjelmistomuutoksen vuoksi.

**Tuloslaskelmaa koskevat liitetiedot**

Vertailutietojen muihin rahoitustuottoihin sisältyy sijoitusarvopapereiden myyntivoittoja vuonna 2019.

**Arvostus- ja jaksotusperiaatteet ja -menetelmät**

Sijoitukset on arvostettu alimman arvon periaatteen mukaisesti hankintamenoon tai sitä alemmaan markkina-arvoon. Sijoitusten hankintameno on 1.000.000,00 euroa ja markkina-arvo 31.12.2020 on 1.206.157,32 euroa. Asunto-osakkeitten arvona on käytetty hankintahintaa. Lahjoituksena saatujen asunto-osakkeitten arvona on käytetty lahjoitushetken käypää arvoa.

**Tilikauden ja tilikauden jälkeiset olennaiset tapahtumat**

Hämeenlinnan ortodoksinen seurakunta yhdistyy 1.1.2021 Helsingin ortodoksiseen seurakuntaan yhdessä Lahden ortodoksisen seurakunnan kanssa.

**Annetut vakuudet ja taseen ulkopuoliset sitoumukset ja järjestelyt sekä eläkevastuut****Leasing-järjestelyt****31.12.2020 31.12.2019**

|  |          |          |
|--|----------|----------|
| Avoimien leasingvuokrasopimusten yhteismäärä (alv 0 %) | 1 710,00 | 2 394,00 |
| Erääntyy vuonna 2021                                   | 684,00   | 684,00   |
| Erääntyy vuosina 2021 - 2023                           | 1 026,00 | 1 710,00 |

**Taseen ulkopuoliset sitoumukset ja vastuut****Eläkevastuu**

Suomen ortodoksisella kirkolla on ollut oma eläkekassa palveluksessa olleiden papiston, kantoreiden ja heidän perheidensä turvaamiseksi 31.12.1993 asti. Sen jälkeen alkaneet työsuhteet on vakuutettu eläkevakuutusyhtiössä. Keskusrahasto hoitaa kirkon eläkekassaan kuuluneiden eläkkeiden laskemisen ja maksamisen. Eläkkeiden maksuun tarvittavat varat peritään keskusrahastomaksun yhteydessä (Laki ortodoksisesta kirkosta 4:38.2). Hämeenlinnan ortodoksisen seurakunnan laskennallinen osuus kirkon papiston eläkekassan kokonaisvastuusta 31.12.2020 on 257.659,00 euroa.

**Hämeenlinnan ortodoksinen seurakunta**

Y-tunnus: 0146925-7

**Taseen vastattavia koskevat liitetiedot**

Tase-eräkohtainen erittely oman pääoman erien lisäyksistä, vähennyksistä sekä siirroista erien välillä tilikauden aikana.

| Oman pääoman erittely                       | 2020         | 2019         |
|---|--------------|--------------|
| Oma pääoma 1.1.                             | 649 592,20   | 649 592,00   |
| Peruspääoma 31.12.                          | 649 592,20   | 649 592,00   |
| Edellisten tilikausien yli-/alijäämä 1.1.   | 615 843,74   | 500 866,40   |
| Lisäykset tilikaudella                      | 0,00         | 114 977,34   |
| Vähennykset tilikaudella                    | -59 630,85   | 0,00         |
| Edellisten tilikausien ali-/ylijäämä 31.12. | 556 212,89   | 615 843,74   |
| Oma pääoma                                  | 1 205 805,09 | 1 265 435,74 |

**Henkilöstöä koskevat liitetiedot**

|                                     | 2020 | 2019 |
|-------------------------------------|------|------|
| Henkilöstö keskimäärin tilikaudella | 4    | 6    |

**Hämeenlinnan ortodoksinen seurakunta**

Y-tunnus: 0146925-7

Tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen allekirjoitus

Helsingissä \_\_\_\_/\_\_\_\_ 2021

\_\_\_\_\_  
Markku Salminen  
kirkkoherra

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

***Tilintarkastajan tilinpäätösmerkintä***

Suoritetusta tilintarkastuksesta on tänään annettu kertomus.

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_

2021

KPMG Oy Ab  
Tilintarkastusyhteisö

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Hämeenlinnan ortodoksinen seurakunta**

Y-tunnus: 0146925-7

***Luettelo kirjanpidoista ja aineistoista, tositteiden lajeista ja säilyttämistavoista*****Varsinaiset kirjanpitokirjat:**Tilinpäätös  
Päivä- ja pääkirja  
Tilinpäätöksen erittelytyhtenä sidottuna niteenä  
muistitikulla  
yhtenä niteenä**Apukirjat:**Ostoreskontra  
Palkkakirjanpito  
Käyttöom.kirjanpsähköisesti pdf-tiedostona  
paperitositteina  
paperitositteina**Tositelajit:**01 Kirjaustositteet, NORDEA -4922  
02 Kirjaustositteet, OSUUSP -609789  
20 Ostolaskut  
30 Ostolaskujen suoritukset  
60 Palkat  
90 Muistiotositteetpaperitositteina  
paperitositteina  
sähköisesti pdf-tiedostoina  
sähköisesti pdf-tiedostoina  
paperitositteina  
paperitositteina

**SIGNATURES****ALLEKIRJOITUKSET****UNDERSKRIFTER****SIGNATURER****UNDERSKRIFTER**

This document contains 14 pages before this page

Tämä asiakirja sisältää 14 sivua ennen tätä sivua

Detta dokument innehåller 14 sidor före denna sida

Dokumentet inneholder 14 sider før denne siden

Dette dokument indeholder 14 sider før denne side

**LAURI RAILAS**70de29fe-7d5f-405a-b84f-2eb49b4c96df - 2021-03-26 15:56:49 UTC +02:00  
BankID / MobileID - 69e1ef90-e4b8-45a7-9088-37f0a029b5b1 - FI**VESA JUKKA VEKAOJA**491944b7-ea54-4119-9583-6e0075b4097d - 2021-03-26 16:08:30 UTC +02:00  
BankID / MobileID - da6d91f8-e11a-4ba1-b6bb-b0e263eaf5e7 - FI**MARKKU SALMINEN**c74db0c4-41df-4731-b0f0-29aedc308810 - 2021-03-26 16:41:03 UTC +02:00  
BankID / MobileID - e50b7d03-d762-40b4-9de2-5b0501fb04e1 - FI**TAINA INKERI CEDERSTRÖM**f520a49b-5614-42c7-be47-d91400dfc30b - 2021-03-26 18:59:34 UTC +02:00  
BankID / MobileID - 83f9c5a5-9399-4542-97f8-f76a61ecf51c - FI**JARI KALEVI HAUKKA**e5d97b26-d347-411f-a3e8-ccf660a17458 - 2021-03-26 20:20:11 UTC +02:00  
BankID / MobileID - aafadaaa-b2be-44e4-abcb-25694d7661be - FI**MIKKO TAPANI ÄIKÄS**680ac1f6-3de7-4653-93a5-9e5d585c3932 - 2021-03-27 08:10:04 UTC +02:00  
BankID / MobileID - 725eb238-8aa5-4656-bb0e-d431e9e67a61 - FI**JARI JUHANI PYLVÄNÄINEN**7e5df5d1-4ab2-435f-8430-5ebe0dfbabf7 - 2021-03-27 08:47:08 UTC +02:00  
BankID / MobileID - 871f14c3-9d1b-418f-98ff-d1ed6f795832 - FI

authority to sign

representative

custodial

asemavaltuus

nimenkirjoitusoikeus

huoltaja/edunvalvoja

ställningsfullmakt

firmateckningsrätt

förvaltare

autoritet til å signere

representant

foresatte/verge

myndighed til at underskrive

repræsentant

frihedsberøvende

**SIGNATURES****ALLEKIRJOITUKSET****UNDERSKRIFTER****SIGNATURER****UNDERSKRIFTER**

This documents contains 15 pages before this page

Tämä asiakirja sisältää 15 sivua ennen tätä sivua

Detta dokument innehåller 15 sidor före denna sida

Dokumentet inneholder 15 sider før denne siden

Dette dokument indeholder 15 sider før denne side

**LUDMILA NIEMI**

a1bc821b-586c-4a40-af77-06d4ac420774 - 2021-03-27 09:27:27 UTC +02:00  
BankID / MobileID - 8fae5f9a-95ba-4975-9208-0c568f46e20a - FI

**ERJA WESSMAN**

cf466810-db91-4b82-a1ef-0dec135d8365 - 2021-03-27 20:22:19 UTC +02:00  
BankID / MobileID - 3ea1bb65-0c41-44e7-b08d-88a34d01c366 - FI

**SATU ERONEN**

ef4c11e2-db96-48a6-832f-3990750b80bb - 2021-03-29 10:59:02 UTC +03:00  
BankID / MobileID - 067a5c9b-ecfb-44f2-929a-fbbcad3379b4 - FI

**JUKKA PETTERI KARHAPÄÄ**

ef31331a-c8a2-4aba-9a69-380fb2f35a9a - 2021-03-29 16:36:00 UTC +03:00  
BankID / MobileID - 6441f141-f8d2-4655-b269-f6f81e660cdc - FI

**Maria Mountraki**

a8c4f585-7fc7-463d-8057-3e0440d16fad - 2021-03-29 17:24:59 UTC +03:00  
BankID / MobileID - 0c159b93-0ebf-484e-983c-11a7113d685b - FI

**TOMI PEKKA MONONEN**

b950cdf5-f8a5-401e-b8eb-f289a3bc90ae - 2021-03-30 08:40:19 UTC +03:00  
BankID / MobileID - a048c857-e847-47e2-aaba-936d69cc0430 - FI

authority to sign

representative

custodial

asemavaltuus

nimenkirjoitusoikeus

huoltaja/edunvalvoja

ställningsfullmakt

firmateckningsrätt

förvaltare

autoritet til å signere

representant

foresatte/verge

myndighed til at underskrive

repræsentant

frihedsberøvende





**KPMG Oy Ab**  
Keskustori 1 A, 2.krs  
60100 SEINÄJOKI

Puhelin 020 760 3000  
www.kpmg.fi

Hämeenlinnan ortodoksinen seurakunta

Y-tunnus 0146925-7

Tilinpäätös tilikaudelta 1.1.-31.12.2020

## Tilintarkastajan tilinpäätösmerkintä

Suoritetusta tilintarkastuksesta on tänään annettu kertomus.

Seinäjoella sähköisen allekirjoituksen päivämääränä

KPMG OY AB

Esko Säilä

JHT, HT

Milja-Riikka Leino

JHT, KHT

### Sähköinen tilinpäätösmerkintä

Tilintarkastajan sähköinen allekirjoitus tilinpäätökseen koskee ainoastaan tilinpäätösmerkintää.